

8	<p>ප්‍රකාශකයාගේ සම්පූර්ණ නම, ජීවිත ස්ථානය හා ආර්ථික සපයන්නන් කවරෙකු වශයෙන්ද යන්න பிரதிக்சினை செய்பவரின் முழுப் பெயரும் வதிவிடமும், என்ன முறையில் தகவல் கொடுக்கிறார். Declarant's full name, residence and capacity for giving informantion</p>
---	--

* කුලීතාන්සි අංකය:
 * பற்றுச் சீட்டின் இல.:
 * Receipt No.:

මුදල් ගෙවූ දිනය සහ ස්ථානය:
 பணம் செலுத்திய இடமும், திகதியும்
 Date and Place of Money paid.:

.....
 ප්‍රකාශකයා
 பிரதிக்சினை செய்பவர்.
 Declarant

20 ක්වු මස වෙනි දින දී මා ඉදිරියේ ප්‍රකාශ කරන ලදී.
 20 ஆம் ஆண்டு மாதம் ஆந் திகதி அன்று என் சமூகத்தில் பிரதிக்சினை செய்தார்.

Declared before me at of 20 this day

.....
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් / පෙරුම පகுතිப் பதிவுக்காரர்.
 District Registrar.

මරණය ලියාපදිංචි කිරීමට අවසරය

මෙම ප්‍රකාශ පත්‍රයේ සඳහන් වෙන මරණය ලියාපදිංචි කිරීමට දිස්ත්‍රික්කයේ කොට්ඨාසයේ මරණ ලේකම් තැනට මෙයින් අවසරය හා බලය දෙමි.

රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් කාර්යාලය
 දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර් කාර්යාලය

.....
 රෙජිස්ට්‍රාර් ජනරාල් / දිස්ත්‍රික් රෙජිස්ට්‍රාර්

20 ක්වු මස වෙනි දින දී ය.

இறப்பைப் பதிவு செய்வதற்கு அதிகாரம்

இந்தப் பிரதிக்சினையில் விபரங் காட்டப்பட்டிருக்கும் இறப்பைப் பதிவு செய்வதற்கு பெரும் பகுதியின் பிரிவின் இறப்புப் பதிவுகாரருக்கு அதிகாரமளிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

பதிவாளர் நாயகம் அலுவலகம்
 பெரும்பகுதிப் பதிவுகாரர் அலுவலகம்.

.....
 பதிவாளர் நாயகம்/பெரும் பகுதிப் பதிவுகாரர்.

20 ஆம் ஆண்டு மாதம் ஆந் திகதி

AUTHORITY TO REGISTER THE DEATH

The Registrar of Death of division in the Death of which particulars are given in this Declaration.

District is hereby authorized to register the

REGISTRAR GENERAL'S OFFICE
 DISTRICT REGISTRAR'S OFFICE

.....
 Registrar - General / District Registrar.

.....20.....

* රු. 50/- ක මුදලක් ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයට ගෙවා කුලීතාන්සියක් ලබාගෙන එහි තොරතුරු අදාළ ස්ථානයේ සඳහන් කර කුලීතාන්සිය ප්‍රකාශ පත්‍රයට අමුණා ඉදිරිපත් කළ යුතුය.
 * ரூபா 50/- ஐ பிரதேச செயலகத்தில் செலுத்தி பற்றுச்சீட்டைப் பெற்று, பிரதிக்சினையில் கேட்கப்பட்ட விபரங்களை குறிப்பிடுக. பற்றுச்சீட்டை ஒட்டுக.
 * Attach the Receipt which paid Rs. 50/- to Divisional Secretariat, and mention its details in the place given.